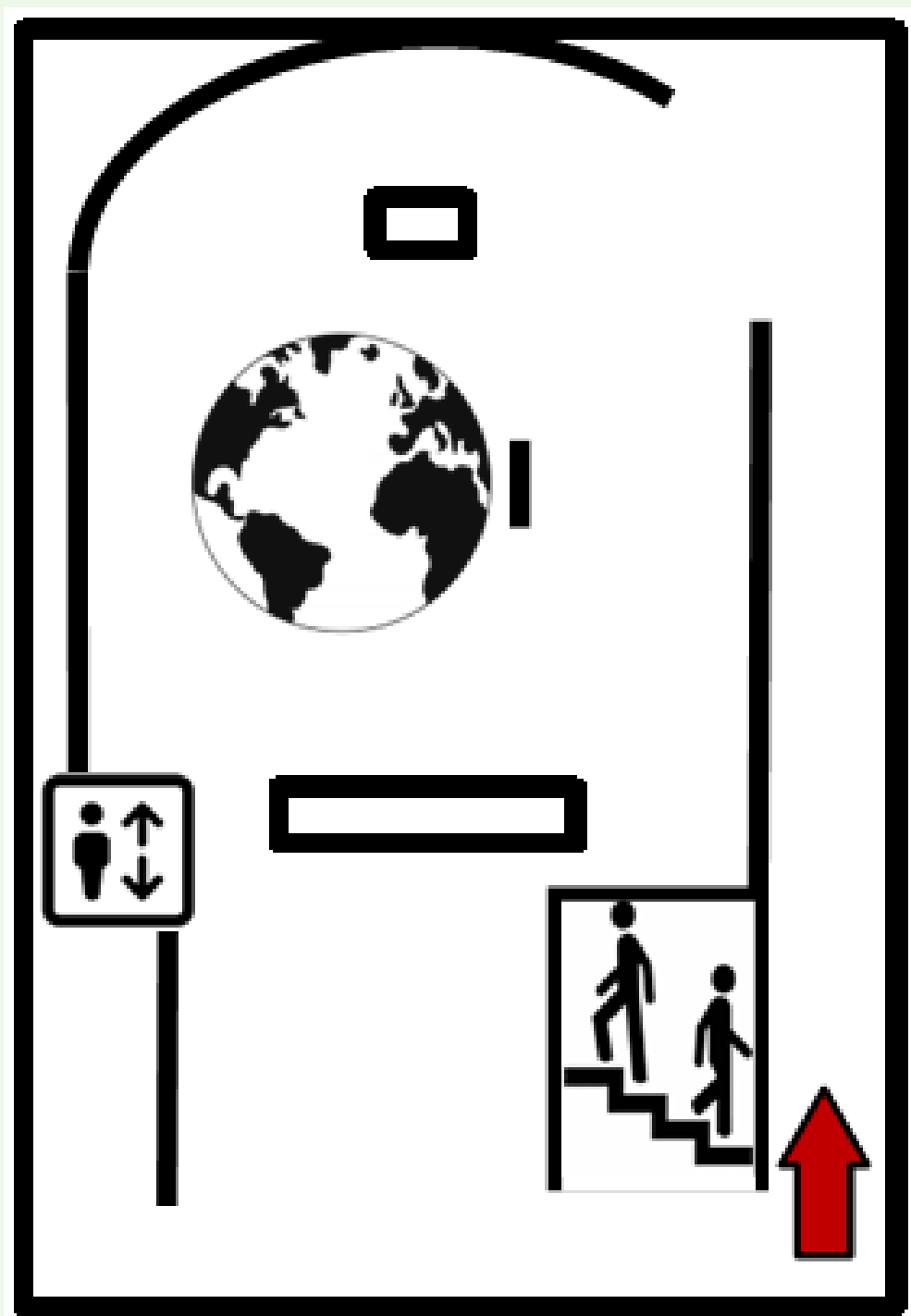


# BIENVENIDOS AL MUSEO DE LOS MOLINOS

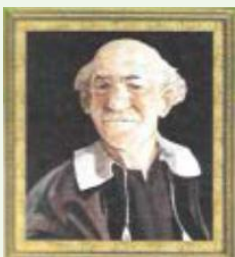
Comience su recorrido en la flecha roja,  
junto a la escalera.



Durante los últimos cuatro siglos hubo más de 1.200 molinos de viento en esta región. En un momento determinado llegaron a funcionar 650 molinos al mismo tiempo.

Era una actividad impresionante: mucho trabajo, ruido por todas partes, olores característicos y un constante ir y venir de barcas, balsas y embarcaciones.

A la izquierda verá los retratos de ocho guías de aquella época. Cada uno de ellos tiene una historia que contar:



Cornelis van Uitgeest,  
*Inventor (siglo XVI)*

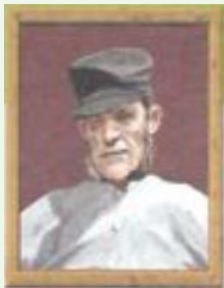
Claes Caescoper,  
*Comerciante (siglo XVII)*





Aafje Gijsen,  
*Dama adinerada (siglo XVIII)*

Evert Smit,  
*Empresario, comerciante y armador  
(siglos XVIII y XIX)*



Piet Timmer,  
*Molinero (siglo XIX)*

Pieter Boorsma,  
*Constructor de molinos  
y escritor (siglos XIX y XX)*



Frans Mars,  
*Amante de los molinos y artista  
(siglo XX)*

Tim Doeves,  
*Molinero (siglos XX y XXI)*



Ahora entre en el pasillo.

## A la izquierda:

Aquí encontrará diversos productos elaborados en los molinos de la región de Zaan:

fibra de cáñamo, harina, rapé, polvo para pelucas, mostaza, pigmentos para pintura, paño, tabaco, cacao, especias, madera, aceite y papel.



## A la derecha:

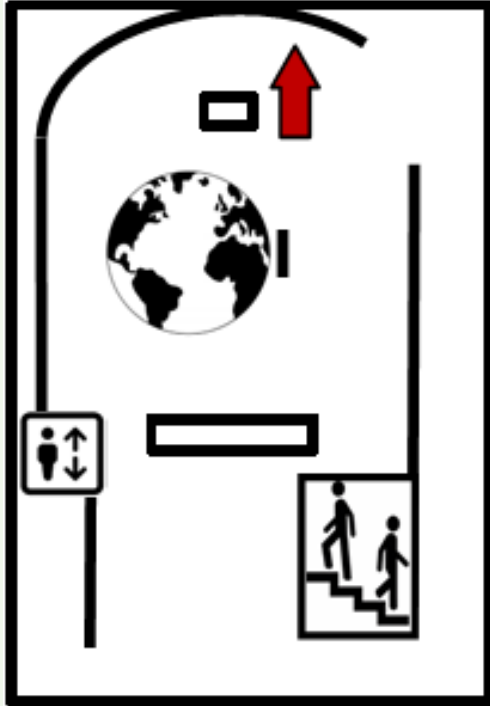
Un vídeo ofrece vistas del trabajo en el interior de los molinos.

Permanezca un momento en silencio y escuche. Así suena un molino en funcionamiento: una auténtica fábrica de madera.

## Al final del pasillo: Faam (La Fama)

Escultura de madera con un ángel que anuncia buenas noticias.





## El Panorama de los Molinos

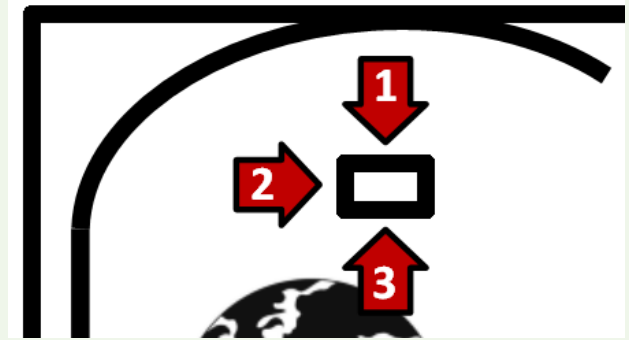
Pintado por Frans Mars.

Representa la orilla oriental del río Zaan con 55 molinos, tal como debió de verse hace unos 200 años.

Frans Mars y Pieter Boorsma fundaron juntos la asociación De Zaansche Molen en 1925.

En la pantalla situada sobre el poste podrá consultar los nombres de los 55 molinos y las funciones que desempeñaban.

## Frente al panorama



## Tiempos de prosperidad

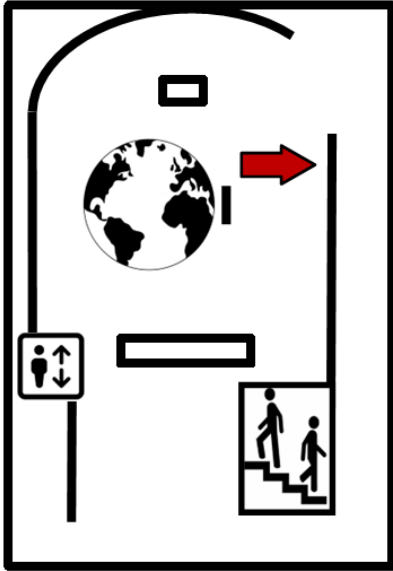
Existía una gran diferencia entre ricos y pobres.

1. Aquí vemos al matrimonio Honig rodeado de objetos que reflejan su riqueza:

Retrato de Cornelis Honig, Maqueta de un yate de cristal, Juego de té turco, Reloj de pie típico de Zaan, Cofre para dinero, Sombrero de copa, Bastón, Monedero, Caja de tabaco decorada y Caja para yesca.

2. Platos decorativos de cerámica azul de Delft, muy populares entre 1650 y 1750.

3. Busto de Adriaan Honig y modelos de plata entregados por los empleados como regalos conmemorativos a la empresa.



## El lenguaje de los molinos

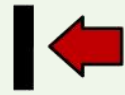
- El farol rojo se utilizaba para la comunicación entre los molinos de drenaje, indicando si era necesario bombear más agua o dejar de hacerlo, según el nivel del agua.



- Cuando había una ocasión muy especial, como una boda o una visita real, el molino se adornaba con el llamado

"mooimakersgoed", grandes figuras de madera y cestas que se colgaban de las aspas.

- Dos modelos de bronce representan: La posesión de la alegría y del duelo.

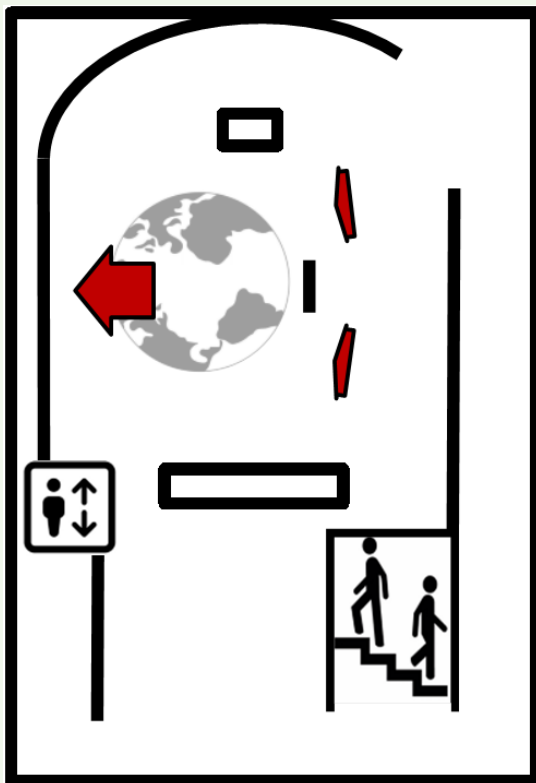


**Proyección**

**del globo terráqueo:**

En los molinos de la región de Zaan se transformaban materias primas procedentes de todo el mundo en una gran variedad de productos.

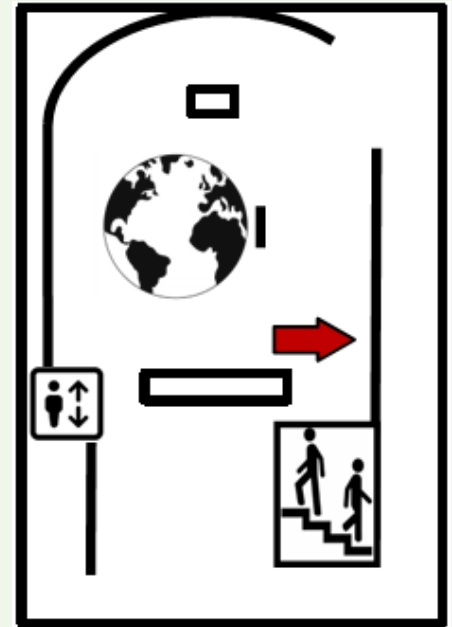
Descubra mediante las animaciones de la gran pantalla qué se fabricaba y a partir de qué materiales.



**Gran vitrina con  
maquetas:**

En las dos pantallas situadas frente a la vitrina se presentan y explican los distintos tipos de molinos.

# Transporte



El nombre del barco de motor Olievos (Zorro del Aceite) hace referencia a una auténtica cola de zorro utilizada para limpiar el aceite derramado.



Yate de cristal  
Embarcación destinada al recreo.

‘Molenpluut’  
Pequeño bote de remos  
con el que los trabajadores cruzaban el  
río Zaan para ir al molino.





## Arte popular

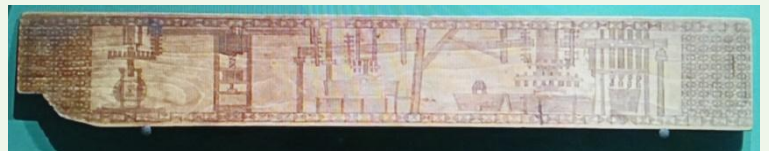
- Pequeño molino con aspas giratorias que se colocaba sobre una valla.



- Modelos de madera realizados para acontecimientos

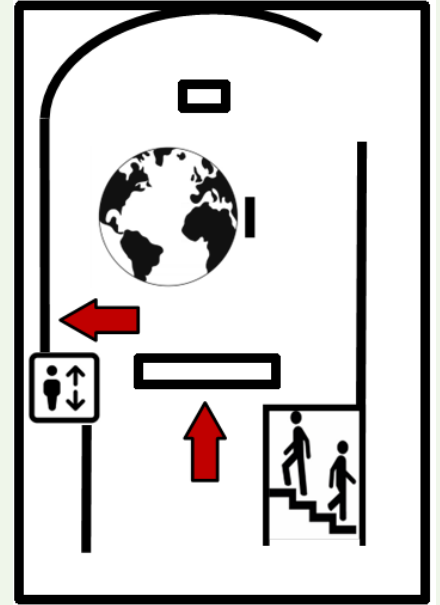
especiales que muestran fielmente el aspecto de los molinos.

- Regla decorada con herramientas utilizadas en los molinos papeleros.

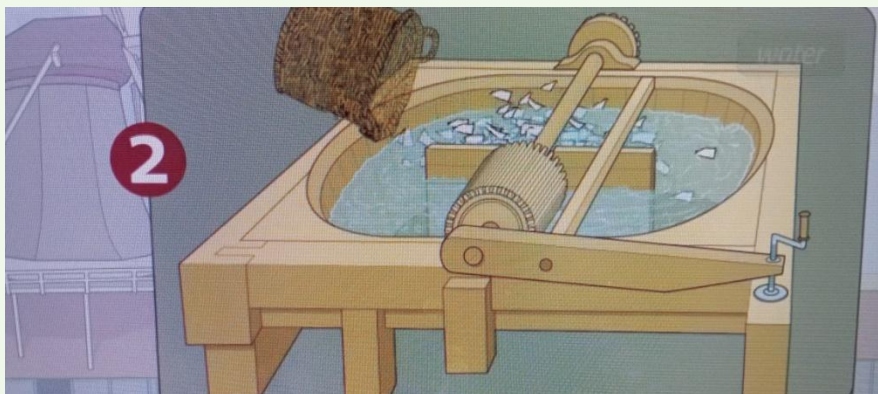


- Mochila escolar de madera pintada con un molino de poste.

del proceso de fabricación  
del papel

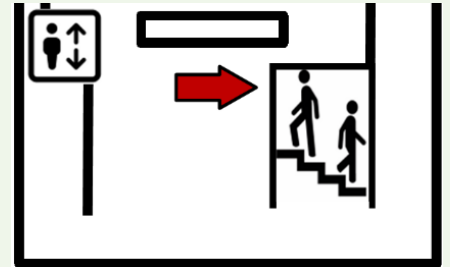


La animación muestra cómo la ropa usada se transformaba en papel.



## **Daños**

Aproximadamente una cuarta parte de todos los molinos de Zaan desapareció a causa de incendios.



### **A la izquierda:**

- Herramientas contra incendios:

‘Hozer’ van molen Het Windei



En caso de incendio, los trabajadores utilizaban esta pala especial para sacar agua del canal y lanzarla hacia el fuego. Gracias a su forma era posible arrojar el agua hasta debajo de la cubierta del molino.

### **En la vitrina:**

- Cubo de cuero para incendios.

- Maqueta del molino de pinturas De Uil, destruido por un rayo en 1899.

## Del viento al motor

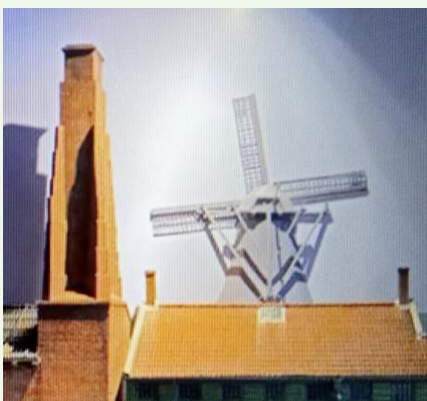
Con la llegada de la electricidad, las aspas del molino de descascarillado De



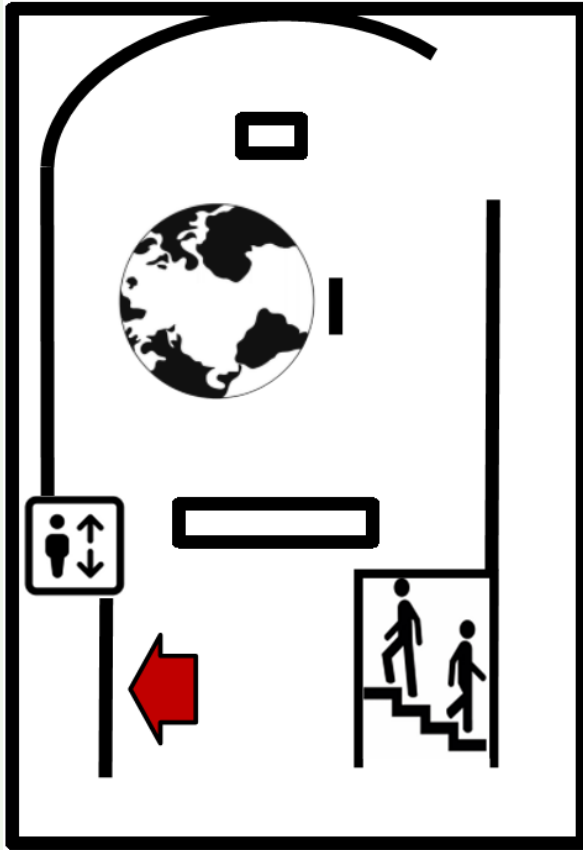
Hondeman pudieron desmontarse, mientras el resto del edificio siguió utilizándose.



El aserradero de viento De Vliet fue transformado en un aserradero de vapor.



La incorporación de la máquina de vapor dio lugar a una imagen insólita: un molino con chimenea.



## Tiempos duros

La vida de los molineros no era fácil: largas jornadas laborales y salarios muy modestos.

Sus escasos momentos de placer consistían en una pizca de rapé, un buen trago y la feria anual.



**En esta sección  
pueden verse:**

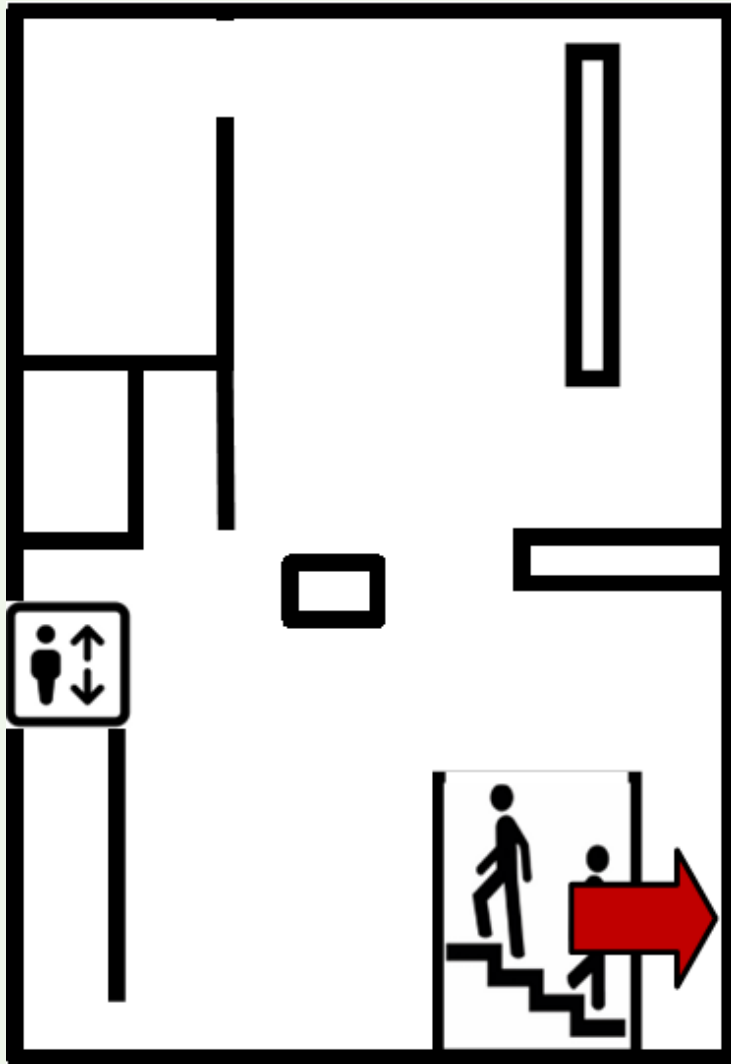
- Trineo de empuje con mástil y vela para transportar mercancías durante los inviernos más rigurosos.



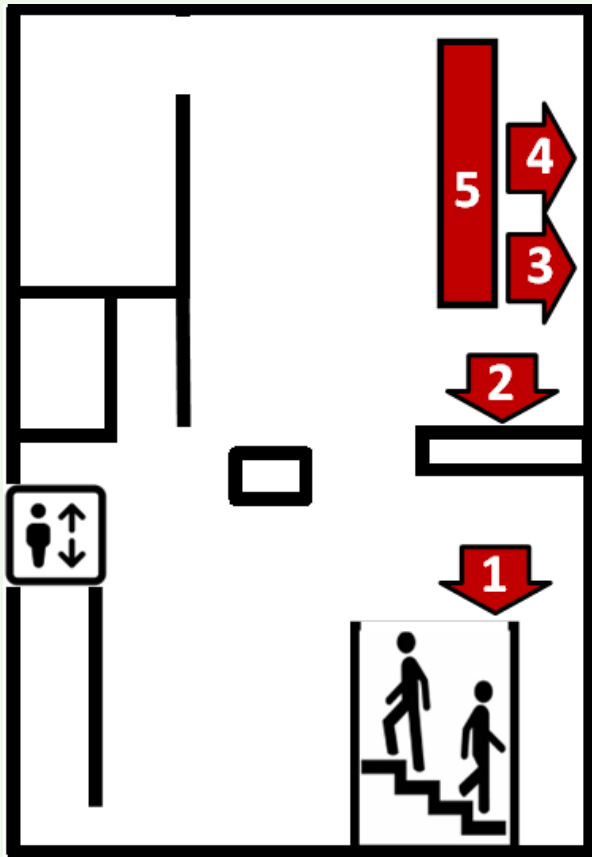
- Ropa de trabajo del molinero.
- Tabla para transportar turba.
- Trineo de carga.
- Kanis, recipiente de hierro para llevar la comida caliente.
- Caja de tabaco con pedernal y eslabón.
- Lata de mostaza.
- Albayalde.
- Bolsa para un sencillo juego tradicional.
- Petaca para bebidas.
- Jarra de barro.



# PLANTA SUPERIOR



Junto a la escalera cuelgan auténticos adornos que antiguamente se colocaban entre las aspas del molino durante días festivos.



- 1. Contemple desde aquí la colección de pinturas de molinos.**
- 2. Máquina de café y té (las fichas se adquieren en la recepción).**
- 3. Flora del pólder de Kalver.**
- 4. Fauna del pólder de Kalver.**
- 5. Siéntese un momento y disfrute de las vistas.**

**6. Exposición temporal.**

**7. Sala de proyección.**

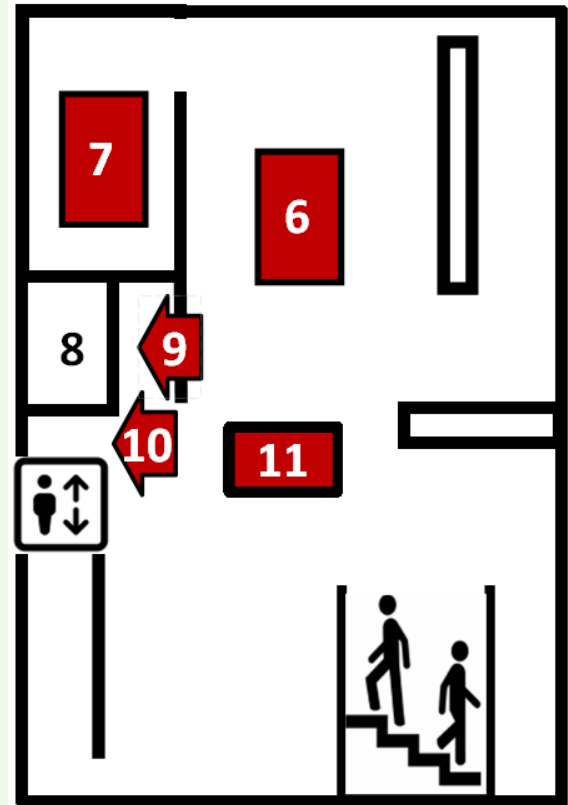
**8. Zona privada.**

**9. Placas con los nombres de los molinos.**

**10. Autorretrato de Frans Mars.**

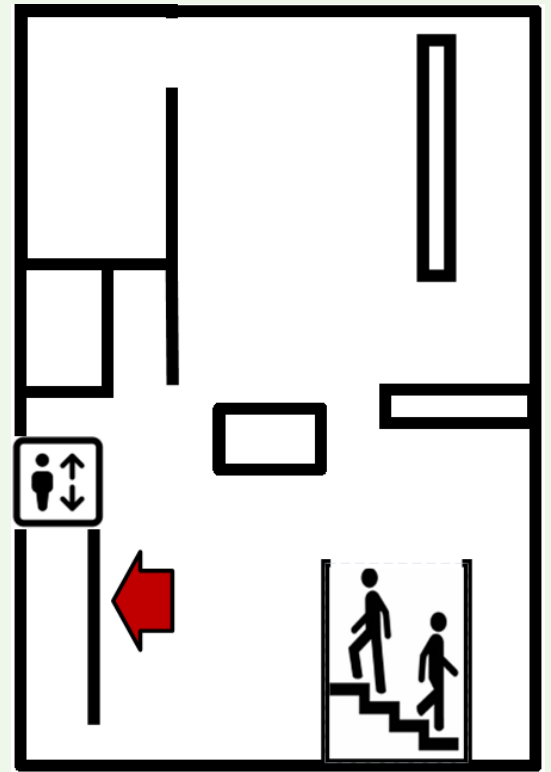
**11. Maqueta de un aserradero.**

En Ámsterdam se siguió serrando madera a mano durante mucho tiempo. La región de Zaan alcanzó un gran desarrollo gracias a la incorporación del cigüeñal en el aserradero de viento, inventado por Cornelis van Uitgeest.

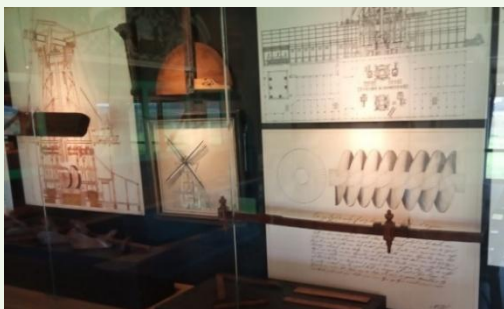


## Constructores de molinos

Maqueta del taller de construcción de molinos Gorter en Wormerveer.



Maqueta del taller de construcción de molinos Gorter, en Wormerveer. Las diferentes piezas del molino se fabricaban en el astillero, se marcaban, se desmontaban, se transportaban y finalmente se volvían a montar en su ubicación definitiva.



También se exponen planos y herramientas utilizados para la construcción de molinos.



Hojee el libro animado y vea cómo cobran vida las maquetas (de izquierda a derecha):

un aserradero de viento, las piedras corredoras y un triturador de cáñamo.

Las piedras corredoras son grandes piedras naturales procedentes de Bélgica, utilizadas para moler semillas oleaginosas y pigmentos.

Continúe descubriendo nuestro museo.  
¡Le deseamos una agradable visita!